

SPIS TREŚCI

I. Od Redakcji	11
II. Jean Paul	
Autobiografie	13
<i>Autobiografia</i> [1818]	15
<i>Pierwszy wykład. Wonsiedel – narodziny – dziadek</i>	15
<i>Wykład drugi (obejmujący lata 1765–1775). Wiejskie idylle – Joditz</i>	25
<i>Trzeci wykład (Schwarzenbach nad Soławą)</i>	59
<i>Żarty z rektora</i>	66
<i>Pocałunek</i>	67
<i>Komunia</i>	69
<i>Koniekuralna biografia</i> [1799]	73
<i>Pierwszy list poetycki. Mój majątek Mittelspitz</i>	73
<i>Drugi list poetycki. Zwada ze starymi kawalerami – elektryczne oświadczyzny – urna – postscriptum do Rosinety</i>	78
<i>Trzeci list poetycki. Mój stan narzeczeński – wieczorem, w przeddzień wesela</i>	89
<i>Czwarty list poetycki. Dzień włoski</i>	94
<i>Piąty list poetycki. Moje ojcostwo – dziecięcy koncert</i>	102
<i>Szósty list poetycki. Ja jako literacki jubilat – i jako starzec</i>	110
<i>Siódmy list poetycki. Koniec</i>	120
III. O tłumaczeniu	125
IV. Posłowania	
Elżbieta Zarych	127
<i>O sobie samym z humorem, fantazją i z łezką w oku.</i>	
<i>Autobiograficzne utwory Jeana Paula Richtera</i>	127
Hybrydycznie romantyczne utwory Jeana Paula	131
Od biografii do autobiografii	137
Autobiografizm, autobiografia, tradycja „Bildung”	143

„Ja” autobiograficzne i „ja” romantyczne	149
Autobiografia Jeana Paula Richtera – idylla dzieciństwa i wykład o człowieku	154
Koniekturalna biografia Jeana Paula Richtera – w stronę przyszłości?	178
Od dzieciństwa do śmierci	188
Jarosław Ławski	193
<i>Jean Paul (częściowo) po polsku: ślady recepcji</i>	193
Hipotezy, rozpoznania	193
Ślady lektury	200
Przekłady: fiasko	216
V. Bibliografia	223
Noty o autorach	233
Summary	235
Résumé	237
Zusammenfassung	239
Indeks nazwisk	241